

Qorti ta' l-Appell
(Kompetenza Inferjuri)

Imħallef Anthony Ellul

Appell numru:- 237/2011/1

Andrew Azzopardi
(appellat)

Vs

Creations The Ultimate in Bathroom Elegance Ltd
(appellanti)

13 ta' Lulju, 2018.

1. Permezz ta' rikors ippreżentat fl-20 ta' Lulju 2011 Andrew Azzopardi talab lill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) tikkundanna lis-soċjetà Creations The Ultimate in Bathroom Elegance Ltd thallasu s-somma komplexiva ta' għaxxart elef sitt mijja tlieta u sittin Euro u tlieta u tmenin ċenteżmu (€10,663.83), rappreżentanti in kwantu għas-somma ta' sitt elef ġumes mijja ġamsa u sittin Euro u tmienja u sittin ċenteżmu (€6,565.68) bħala valur ta' spejjeż kif jirriżulta mir-rapport peritali anness mar-rikors markat Dok. "A", li għandhom jiġu nkorsi biex jiġu rimedjati ħsarat ordnati permezz ta' sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) datata 26 ta' Novembru 2007 Avviż Nru. 403/05MM rigwardanti materjal difettuż u installazzjoni ta' l-istess mhux skond is-sengħha u l-arti għal liema nuqqas kienet unikament responsabbli l-imsemmija soċjetà u in kwantu għal erbat elef u tmienja u disgħin Euro u ġmīstax-il ċenteżmu (€4,098.15) bħala drittijiet u spejjeż ġjudizzjarji skond taxxa ufficjali annessa mar-rikors markata Dok. "B", li ġew inkorsi minnu intortament minħabba l-imsemmija socjetà; bl-imgħax legali dekoribbi mid-data ta' l-ittra ufficjali datata 11 ta' Settembru 2006 sad-data ta' l-effettiv pagament u bl-ispejjeż, inkluzi dawk ta' l-ittra ufficjali datata 11 ta' Settembru 2006, annessa mar-rikors markata Dok. "C", kontra s-soċjetà konvenuta.
2. Permezz ta' risposta¹ ppreżentata fit-12 t' Ottubru 2011, il-konvenuta wieġbet illi: (i) in linea preliminari, l-azzjoni attrici in kwantu tikkonċerna l-

¹ Fol. 16.

allegat materjal difettuż supplit minnha, hija preskriitta ai termini ta' l-Artikolu 1431 tal-Kodiċi Ċivili, Kap.16 tal-Liġijiet ta' Malta; (ii) hija ma hijiex responsabbi għal ebda allegati spejjeż sofferti jew li għad jistgħu jiġu inkorsi mill-attur; (iii) l-azzjoni attriċi hija infondata fil-fatt u fid-dritt stante li l-attur dejjem aċċetta x-xogħlilijet in kwisjtoni; (iv) l-attur għandu jiprova li effettivament ħallas l-ammonti minnu reklamati; u (v) l-azzjoni attriċi hija waħda intempestiva stante li hija ma ġietx mgħarfa bis-sentenza bl-Avviz Nru. 403/05 pronunċjata mill-Qorti tal-Magistrati (Malta).

3. Permezz ta' sentenza datata 16 ta' Ottubru 2017 l-Qorti tal-Magistrati (Malta) ddecidiet il-każ billi filwaqt li čaħdet l-eċċeżżjoni preliminari tal-preskrizzjoni a tenur ta' l-Artikolu 1431 tal-Kap.16 tal-Liġijiet ta' Malta, ossia l-ewwel eċċeżżjoni, kif ukoll l-eċċeżżjoni ta' l-intempestività ta' l-azzjoni attriċi, ossia l-ħames eċċeżżjoni, u čaħdet ukoll l-eċċeżżjonjet fil-mertu sollevati mis-soċjetà konvenuta, minflok laqgħat it-talba attriċi u kkundannat lis-soċjetà konvenuta thallas lill-attur is-somma komplexiva ta' €10,663.83, bl-imgħax legali dekoribbli mill-4 ta' Awwissu 2011, id-data tan-notifika tar-rikors promotur lis-soċjetà konvenuta, sad-data ta' l-effettiv pagament, bl-ispejjeż tal-proċeduri odjerni kif ukoll ta' l-ittra uffiċjali tal-11 ta' Settembru 2006, a karigu esklussiv tas-soċjetà konvenuta.
4. Minn din id-deċiżjoni appellat is-soċjetà konvenuta. L-aggravju tagħha huwa illi:
 - 4.1. I-Ewwel Qorti čaħdet l-eċċeżżjoni preliminari tal-konvenuta li l-azzjoni attriċi hija waħda preskriitta ai termini tal-Artikolu 1431 tal-Kap. 16. Dan in kwantu fil-fehma tal-Ewwel Qorti l-azzjoni attriċi la hija azzjoni *aestimatorja* u lanqas *redhibitorja*. Is-soċjetà appellanti tilmenta li tali analizi mhix waħda korretta għaliex fl-avviż promutur ġie dikjarat li azzjoni tikkonċerna wkoll fornitura ta' materjal difettuż b' dan illi ježistu ukoll elementi tal-azzjoni *redhibitorja* kif ukoll dik *aestimatorja*. Konsegwentement, kellhom japplikaw it-termini ta' dekadenza prevvisti mill-liġi sabiex titressaq tali azzjoni. Tghid illi l-istess attur kien espressament għamel referenza għal materjal difettuż fl-ittra uffiċjali tal-11 ta' Settembru 2006;
 - 4.2. I-Ewwel Qorti lanqas kellha tiċħad l-eċċeżżjoni fil-mertu peress li l-attur, li kien il-persuna teknika inkarigata mix-xogħlilijet li ġew eżegwiti taħt id-direzzjoni u sorveljanza tiegħu, dejjem aċċetta x-xogħol tal-konvenuta;

- 4.3. skont ir-rapport tal-Perit Simon Saliba, li għalihi għamlet referenza ampja l-Ewwel Qorti, il-ħsarat ġew ikkawżati mill-umdità kif ukoll mill-fatt li l-madum kien intrifes kmieni. Iżda l-madum in kwistjoni ntgħażel mill-attur u għalhekk hija ma taħtix għall-fatt li tali madum ma kienx idoneju għal post fejn kellu jitqiegħed. Kien ukoll l-attur li kkummissjona x-xogħol u ta l-istruzzjonijiet tax-xogħolijiet li kellhom isiru kif jirriżulta mill-istima u l-kont finali. Huwa ma talabx li jsir xogħol preparattiv sabiex jilqa' għall-umdità, liema servizz l-appellant f'kull kaž ma toffrix. Se mai, kien hu li kellu jara li jsir dan ix-xogħol preparattiv. Huwa kellu ukoll l-obbligu li jara li x-xogħol imqiegħed minnha ma jinrifisx mill-ħaddiema l-oħra meta hi ma kintix hemm u speċjalment wara li kienet lestiet it-tqegħid tiegħu. Tgħid għalhekk li l-Ewwel Qorti ma setgħatx iżżommha unikament responsabbi;
 - 4.4. l-Ewwel Qorti naqset li tieħu in konsiderazzjoni n-natura tal-ilment tal-klijent tal-attur li ma kienx limitat għax-xogħolijiet li jikkonċernaw il-konvenuta u għalhekk il-konvenuta ma tistax tinsab unikament responsabbi għall-ispejjeż tal-kawża li l-Avukat Galea intavola kontra l-attur;
 - 4.5. l-Ewwel Qorti ma kelliex tirriġetta l-argument li l-attur għandu jipprova li huwa effettivament sofra d-danni minnu reklamati. Dan għaliex, permezz tad-deċiżjoni kontrih huwa ġie ornat jagħmel xogħolijiet rimedjali u s-somma pretiżza, liema somma huwa ma ħallasx, ġiet likwidata minnu stess. Tikkontendi li jekk ix-xogħolijiet isiru minnha dawn jammontaw għal inqas peress li hija fil-mestjier. Inoltré, l-istima tinkludi xogħolijiet li qatt ma kienu ġew kommissjonati lilha u f' kull kaž id-deċiżjoni appellata tipprovd li x-xogħolijiet għandhom isiru taħt is-superviżjoni tal-Perit Simon Saliba u għalhekk dak li jgħid hu jgħodd mhux il-perit *ex parte*. Bil-kundanna għal īlas tas-somma likwidata, parti l-ispejjeż-żgħid jidher ser tiġi kkrejata anomalija kif ukoll il-possibilità konkreta li jsir arrikkiment ingħust mill-attur, *multo magis* meta l-konvenuta ġiet ukoll ikkundannata tħallas imgħaxxijiet fuq somma li l-attur għadu ma sborsax.
5. Illi permezz ta' risposta datata 13 ta' Novembru 2017 l-appellat wieġeb li s-sentenza appellata hija ġusta u timmerita konferma.

Konsiderazzjoni.

6. Illi l-fatti huma s-segwenti:

- Fl-2002 l-avukat Dottor Vincent Galea kien inkariga lill-attur sabiex jieħu ħsieb diversi xogħlijiet fid-dar tiegħu ġewwa Fleur de Lys, Birkirkara, inkluż id-dizinjar, l-ingaġġ tal-ħaddiema, ix-xiri tal-materjal u d-direzzjoni u s-superviżjoni tax-xogħlijiet. F' Lulju 2002 għamel pagament ta' Lm680 akkont tal-prezz għal dan is-servizz;²
- Sena wara, f'Lulju 2003 l-attur ħejja dokument ieħor³ li permezz tiegħu indika is-subcontracting works, fosthom '***marble flooring with skirting for entrance and secondary hall under the stairs and upper hall including laying. Yard tiles and skirting including laying. Lm3,774.***' L-avukat Galea aghħmel pagament ieħor ta' Lm3,935;⁴
- L-attur ikkuntratta dan ix-xogħol lis-soċjetà Creations The Ultimate in Bathroom Elegance Ltd⁵ għall-prezz ta' Lm2,700⁶ li effettivament ipprovdiet il-madum u s-servizz ta' tqegħid tal-istess tramite čangar inkarigat u mħallas minnha;⁷
- Ix-xogħol ta' tqegħid tal-madum tlesta għall-ħabta ta' Ĝunju 2004. Fl-istess perjodu, Dr Galea għamel pagament ieħor lill-appellat fl-ammont ta' Lm2,004⁸ u l-appellat tah dokument li fih hemm dikjarat li kien ir-rcieva l-prezz kollu ta' Lm3,774 relativ għal dak ix-xogħol;⁹
- Wara ffit żmien Dr Galea innota li fil-madum tal-irħam kien hemm ċaqlieq, grif, cippjaturi, selħiet u tbajja u li l-burdura li kienet tqegħdet fl-intrata ma kinitx maqtugħha b' mod uniformi u kellha xi tbajja. Lanqas il-madum taċ-ċeramika fil-bitha ma kien tqiegħed skont is-sengħa u l-arti tant li xi madum kien sfronda u tħallha ħafna spazju bejn waħda u oħra. Għalhekk kien għarrraf lill-appellat li kien mar fuq il-post biss fis-26 ta' Novembru 2004 u obbliga ruħu li jkellem lill-persuna mingħand min kien xtara l-materjal u li qiegħed il-madum;¹⁰

² 'Dok A' eżebit flimkien mal-affidavit ta' Dr Vincent Galea li jinsab fil-proċess 403/2005.

³ 'Dok B' eżebit flimkien mal-affidavit ta' Dr Vincent Galea li jinsab fil-proċess 403/2005.

⁴ 'Dok D' eżebit flimkien mal-affidavit ta' Dr Vincent Galea li jinsab fil-proċess 403/2005.

⁵ Fol. 25.

⁶ Fol. 39.

⁷ Fol 27, 64 – 66 u x-xhieda ta' Andrew Camilleri mogħtija fl-14 ta' Novembru 2006 fil-proċess 403/2005.

⁸ 'Dok E' eżebit flimkien mal-affidavit ta' Dr Vincent Galea li jinsab fil-proċess 403/2005.

⁹ 'Dok F' eżebit flimkien mal-affidavit ta' Dr Vincent Galea li jinsab fil-proċess 403/2005.

¹⁰ Affidavit ta' Dr Vincent Galea li jinsab fil-proċess 403/2005.

- Andrew Azzopardi ma rrimedjax għall-ilment u għalhekk fil-21 t' Ottubru 2005 Dr Galea ħarrek lil Azzopardi fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) sabiex jirrimedja ghax-xogħol ta' tqegħid ta' madum li ma sarx skont is-sengħa u l-arti;¹¹
- F'dik il-kawża kien inħatar il-perit Simon Saliba bħala Perit Tekniku li, wara li sema' x-xhieda prodotti bil-ġurament u żamm aċċessi fil-fond Nru. 386, Fleur-de-Lys Road, Birkirkara, fir-rigward tal-materjal provdut u xogħol esegwit ikkonstata w ikkonkluda li:

'a. Il-paviment ta' l-irħam li hemm fil-pjan tat-taraġ hu 'maqtuh' u għalhekk irid jinqala' u jerġa' jitpoġġa kollu. Hija r-responsabilità tal-kuntrattur li jwaħħal il-madum u li jipproteġi l-madum sakemm ikun b' saħħtu biżżejjed biex jinrif.

b. Il-paviment ta' l-irħam li hemm fl-entratura u taħt it-taraġ m'għandux protezzjoni kompleta biex titwaqqaf l-umdità li tiela mill-art. Il-materjali li normalment nużaw biex jitqiegħed il-madum huma poruži. Għalhekk għalkemm il-madum għandu xi forma ta' protezzjoni fuq wara tiegħu, jidher li l-umdità xorta waħda tiela għal-ġol-maduma u l-melħ qiegħed jagħmel īnsara fil-wiċċ ta' l-irħam. Huwa impossibbli li wieħed jipprevjeni li tkompli ssir din il-ħsara. Li kieku dan kien possibbli, xorta waħda wieħed irid jieħu konsiderazzjoni li l-paviment ma jistax jiġi mogħruk. Dan għaliex il-madum għandu čanfrin mal-ġenb tiegħu u għalhekk ma jkunx possibbli li joħroġ wiċċi l-ixx meta jintorok fil-post. Ukoll il-madum huwa ta' ħxuna żghira u għalhekk jista' wkoll jixxaqaq meta jiġi mogħruk. Dan il-paviment għandu jinqala' u jinbidel kollu. Għanda tinħoloq 'barrier' biex titwaqqaf l-umdità qabel ma jerġa' jitqiegħed il-maduma ta' l-irħam. Din tista' ssir billi jitqiegħed 'water proofing membrane' fuq il-wiċċ taħt il-konkos li hemm taħt il-madum.

c. Fl-ewwel sular hemm inkluži l-ġonot tal-bordura li hemm fil-paviment ħdejn il-bieb ta' barra, dawn ma humiex maqtugħin skond is-sengħa u l-arti. Dawn ukoll inaqqsu mill-valur viżwali tal-paviment.

d. Il-fili vojta fil-paviment taċ-ċeramika li hemm fil-bitha għandhom jiġu mħallba sew b'materjal adattat għal dan it-tip ta' fil. Il-madum mċaqlaq viċin id-drain ta' l-ilma għandu jerġa' jiġi mqiegħda u mħallba.

e. Ir-responsabbiltà tal-kuntratturi taqa taħt min iffirma li kien lest li jaċċetta il-pagamenti għal dawn ix-xogħlijet. Fil-prattika meta jiġi applikat dan il-ftehim, il-klient ma jkollu ebda kontroll fuq il-kuntratturi għall-fatt li l-ftehim jkunx sar mal persuna li kien qiegħda tidher bħala kuntrattur prinċipali. Tant hu hekk li fil-ftehim bejn il-konvenut u l-attur ma hemmx dettalji ta' min huma dawn il-kuntratturi li kellhom iwettqu dan ix-xogħol.

f. Il-konvenut kellu jagħmel 'Plan set up of materials' dan parti mid-'Design works' u għalhekk hi r-responsabbiltà tiegħu li jaċċetta li l-materjali magħżula

¹¹ Avviż fl-ismijiet "L-Avukat Vincent Galea v. Andrew Azzopardi" Avviz Nru. 403/05.

jkunu kompatibbli ma l-ambjent fejn kienu se jiġi applikati, jew altrimenti jispecifika protezzjoni adekwata.

g. Il-Perit tekniku jinnota li l-metraġġ totali tal-paviment ta' l-irħam u taċ-ċeramika hu dak ta' 38.50 (tmienja u tletin punt ħamsa) metru kwadru. Waqt li l-valur imħallas għal dan ix-xogħol kien dak ta' Lm3,774 (tlett elef sebgħha mijha u erba' u sebgħin lira Maltija). Għalhekk l-ammont imħallas għal dan il-metraġġ relattivament żgħir hu meqjus bħala tajjeb ħafna, ċirka: Lm98.03 għal kull metru kwadru.'

- Permezz ta' sentenza li ngħatat mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fis-26 ta' Novembru 2007, l-attur kien ikkundannat sabiex fi żmien xahrejn a spejjeż tiegħu jirrimedja ghax-xogħol ta' tqegħid ta' madum li ma sarx skont is-sengħha u l-arti u jbiddel il-madum difettuż u mhux tal-kwalità pattwita li ġie supplit u mqiegħed ġewwa l-fond ta' Dr Galea numru tlett mijha u sitta u tmenin (386), Triq Fleur-de-Lys, Birkirkara taħt is-supervizjoni tal-Perit Simon Saliba. Fin-nuqqas ta' dan, il-Qorti awtorizzat lil Dr Galea jagħmel dawn ix-xogħlijet a spejjeż tal-konvenut;
 - Fl-20 ta' Luju 2011 l-attur ippropona din il-kawża kontra s-soċjetà konvenuta inkwantu l-madum in kwistjoni inxtara mingħanda u t-tqegħid tiegħu sar minnha wkoll. Fis-seduta tal-5 ta' Diċembru 2011, l-attur talba li l-atti tal-kawża 403/2005 jiġu allegati u l-qorti laqgħet it-talba. Ma jirriżultax li l-konvenut oppona t-talba. Ovvjament it-talba saret biex b'hekk il-provi li nġabru fil-kawża 403/2005 jintużaw bħala prova f'din il-kawża.
7. Illi permezz tal-ewwel parti tal-aggravju tagħħha, l-appellanti tilmenta mill-fatt li l-Ewwel Qorti ċāħdet l-eċċeżzjoni preliminari tagħha għaliex deherilha li l-azzjoni attrici ma tinkwadrax ruħha la bħala azzjoni *aestimatorja* u lanqas *redibitorja*. Hija iżda tinsisti li l-azzjoni attrici hija waħda preskritta *ai termini* tal-Artikolu 1431 tal-Kap. 16 għaliex fl-avviż promutur ġie dikjarat li azzjoni tikkonċerna wkoll fornitura ta' materjal difettuż u saħansitra l-istess attur kien espressament għamel referenza għal materjal difettuż fl-ittra uffiċċiali tal-11 ta' Settembru 2006 b' dan illi jeżistu ukoll elementi tal-azzjoni *redibitorja* kif ukoll dik *aestimatorja*. Tgħid li konsegwentement, kellhom japplikaw it-termini ta' dekadenza prevvisti mill-ligi sabiex titressaq tali azzjoni.
8. L-artikolu 1431 tal-Kap. 16 jipprovdi li:

1431. (1) L-azzjoni redibitorja u l-azzjoni stimatorja jaqgħu bil-preskrizzjoni, għal dawk li huma immobbl, bl-egħluq ta' sena minn dak in-nhar tal-kuntratt, u, għal dawk li huma ħwejjieg mobbli, bl-egħluq ta' sitt xhur minn dak in-nhar tal-kunsinna tal-ħaġa mibjugħha.

(2) Iżda, jekk ma setax ikun li x-xerrej jikxef id-difett li majidhixx tal-ħaġa, iż-żminijiet hawn fuq imsemmija tal-preskrizzjoni ma jibdewx igħaddu ħlief minn dak in-nhar li seta' jkun li hu jikxef dak id-difett.

(3) Iż-żminijiet tal-preskrizzjoni hawn fuq imsemmija jimxu kif jingħad fl-artikolu 1407(2).

9. Fir-rigward ta' din l-eċċeżzjoni l-konsiderazzjonijiet tal-Ewwel Qorti kienu s-segwenti:

*'Huwa evidenti minn dan il-provvediment tal-Ligi li t-terminu għal azzjoni hemm stipulat, li strettament huwa terminu ta' dekadenza u mhux ta' preskrizzjoni, huwa marbut ma' l-azzjoni redibitorja u ma' l-azzjoni stimatorja disponibbli fejn jirrizultaw difetti mohbija fl-oggett miljugħi. A tenur ta' l-Artikolu 1427 tal-Kap.16 tal-Ligijiet ta' Malta, f'tali sitwazzjonijiet ix-xerrej jista' jagħzel, billi jigi 'l-quddiem bl-azzjoni redibitorja, **li jagħti lura l-haga u jitlob ir-radd tal-prezz**, inkella, billi jigi 'l-quddiem bl-azzjoni stimatorja, **li jzomm il-haga u jitlob lura dik il-bicca mill-prezz li tigi stabilita mill-Qorti.***

Minn ezami akkurat ta' l-azzjoni odjerna huwa evidenti li l-attur ma istitwiex la l-azzjoni redibitorja u lanqas l-azzjoni stimatorja fil-konfront tas-socjetà konvenuta izda huwa istitwixxa l-azzjoni ta' rivalsa, bazikament azzjoni għad-danni, li huwa qua appalttatur għandu jedd ghaliha fil-konfront tagħha qua sub-appalttatur in segwitu għad-decizjoni pronuncjata kontra tieghu fis-sentenza fl-ismijiet "L-Avukat Vincent Galea v. Andrew Azzopardi" deciza fis-26 ta' Novembru 2007. Peress illi kwalunkwe temrinu ta' dekadenza jew preskrizzjoni che sia għandu jigi applikat b'mod ristrittiv, is-socjetà konvenuta ma tistax tippretendi li t-termini stipulati fl-Artikolu 1431 tal-Kap.16 tal-Ligijiet ta' Malta jaapplikaw għall-azzjoni odjerna wkoll.

Fid-dawl ta' dan appena osservat għalhekk jirrizulta li l-ecċeżzjoni preliminari tal-preskrizzjoni sollevata mis-socjetà konvenuta ma hijiex gustifikata u bhala tali għandha tigi michuda.'

10. L-appellanti m' għandiex raġun tippretendi li kellu jaapplika l-artikolu 1431 tal-Kap.16 unikament għaliex 'jeżistu elementi tal-azzjoni redhibitorja kif ukoll ta' dik aestimatorja' peress li fl-avviż promutur ġie dikjarat li 'l-azzjoni odjerna tikkonċerna ukoll fornitura ta' materjal difettuż'.
11. L-azzjoni li ppropona l-attur mhijiex azzjoni għad-difetti latenti.

12. Is-soċjetà appellanti tilmenta ukoll li l-attur, li kien il-persuna teknika inkarigata mix-xogħlilijiet li ġew eżegwiti taħt id-direzzjoni u sorveljanza tiegħu, dejjem aċċetta x-xogħol tal-konvenuta b'dan illi l-Ewwel Qorti ma kellhiex tasal tiddeċiedi kif ġej:

'Huwa principju assodat fis-sistema guridika nostrali li: in tema ta' kuntratti d'opera jew ta' appalt (li fl-ahhar mill-ahhar kien in-natura tal-ftiehim bejn l-attur u s-socjetà konvenuta) it-tehid in konsenja da parti tal-kommittent mhux dejjem, u bilfors jekwivali ipso facto ghall-accettazzjoni bla rizerva ta' l-opra jew tax-xogħlilijiet appaltati u, allura wkoll, għal xi konsegwenti rinunzja ghall-azzjoni jew difiza fil-kaz li jigu riskontrati difetti taħt ilprofil tekniku u fattwali. B'mod partikolari, ma jitqiesx sufficienti li jigi ritenut illi bl-accettazzjoni l-kommittent implicitament irrinunzja ghall-garanzija kontra l-vizzji u difformità palesi fl-opra jew ix-xogħlilijet konsenjati. Jibqa' dejjem attiv il-principju illi 'Yartefici għandu jiggarrantixxi l-bontà tax-xogħol tiegħu, u din il-garanzija hi implicita'. Ma jistax allura in linea ta' massima japrofitta ruhu mill-fatt ta' l-accettazzjoni jekk jinstab li hu jkun ittrasgredixxa d-dettami ta' l-arti tiegħu. Dan ghaliex hu kien mill-bidunett obbligat li jesegwixxi l-opra miftehma skond is-sengħa. ... Biex jista' jingħad li l-kommittent ikun irrimedjabilment tilef, jew tacitament irrinunzja, għal tali dritt irid ikun ghadda tul ta' zmien apprezzabbi bejn il-konsenja u d-denunzja tad-difetti.¹²

Fid-dawl ta' tali principju jirrizulta b'mod car li l-fatt li l-attur, qua l-persuna li inkariga lis-socjetà konvenuta tiprovd i l-madum u tqiegħed l-istess fil-fond Nru. 386, Fleur-de-Lys Road, Birkirkara, accetta x-xogħol hekk provdut u esegwit, tant illi hallas lill-istess socjetà in toto, ma jwassalx għall-ezoneru awtomatiku tagħha minn kwalunkwe responsabilità għal xogħol li in segwitu jirrizulta difettuz u/jew mhux esegwit skond is-sengħa u l-arti. Għal kull buon fini l-Qorti tosserva li l-fatt li fil-kaz in ezami l-benefċċjaru ahħari tal-materjal provdut u xogħol esegwit kien l-Avukat Vincent Galea, ma jbiddel assolutament xejn mill-kwadru guridiku hawn appena espost.'

13. Huwa minnu li l-attur kien responsabbi għall-eżekuzzjoni tax-xogħlilijiet firrigward ta' Dr Galea u huwa minnu ukoll li l-attur aċċetta x-xogħol kif provdut u eżegwit mis-soċjetà appellanti. Iżda dan ma jeżonerahiex mir-responsabilità li taħġmel tajjeb għax-xogħol difettuż u/jew mhux eżegwit skont is-sengħa u l-arti provvdut minnha kif donnha qed tippretendi permezz ta' dan l-aggravju.
14. L-attur ħallas lis-soċjetà appellanti kemm għall-provvista ta' materjal ta' kwalità determinata kif ukoll sabiex tieħu ħsieb it-tqiegħid tal-madum in kwistjoni fir-residenza ta' Dr Galea. Għal dan il-ġhan s-socjetà appellanti ngaġġat čangar tal-għażla tagħha u kienet hi li ħallset l-imsemmi čangar għal dan is-servizz. Hija għalekk assumiet l-obbligu mhux biss li l-materjal

¹² **Ivan Borg pro et noe v. George Aquilina et**, Appell Civili Nru. 549/97 deciza mill-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) fid-19 ta' Ottubru 2005.

provvdut minnha jkun konformi mal-karatteristiċi u l-kwalità pattwita iżda li l-istess jitqiegħed skont is-sengħa u l-arti. Din il-garanzija ma tistax titqies implicitament rinunzjata unikament għaliex l-attur kien originarjament accetta x-xogħol provdut u eżegwit. Dan l-aggravju huwa għalhekk ukoll insostenibbli.

15. L-appellanti tilmenta ukoll li skont ir-rapport tal-Perit Simon Saliba, li għalihi għamlet referenza ampja l-Ewwel Qorti, il-ħsarat ġew ikkawża mill-umdità kif ukoll mill-fatt li l-madum kien intrifes kmieni. Iżda l-madum in kwistjoni ntgħażel mill-attur u għalhekk hija ma taħtix għall-fatt li tali madum ma kienx idoneju għal post fejn kellu jitqiegħed. Kien ukoll l-attur li kkummissjona x-xogħol u ta l-istruzzjonijiet tax-xogħlilijiet li kellhom isiru kif jirriżulta mill-istima u l-kont finali. Huwa ma talabx li jsir xogħol preparattiv sabiex jilqa' għall-umdità, liema servizz l-appellanti f' kull każ ma toffix. Se mai, kien hu li kellu jara li jsir dan ix-xogħol preparattiv. Huwa kellu ukoll l-obbligu li jara li x-xogħol imqiegħed minnha ma jinrifisx mill-ħaddiema l-oħra meta hi ma kintix hemm u speċjalment wara li kienet lestiet it-tqegħid tiegħi. Il-konvenuta għalhekk ma setgħatx tinżamm unikament responsabbi.
16. F'dan il-kuntest l-Ewwel Qorti kkwotat is-segwenti insenjamenti ġuridiċi:

*'Kif osservat mill-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) fis-sentenza fl-ismijiet **Mark Micallef v. Christopher Pace, Appell Civili Nru. 235/02** deciza fl-10 ta' Marzu 2004: l-obbligazione del direttore dei lavori, che per conto del committente è tenuta a controllare la regolarità ed il buon andamento dell'opera man mano posta in essere del costruttore, costituisce un'obbligazione di mezzi (e cioè di comportamento), non già di risultato, in quanto ha per oggetto la prestazione di un'opera intellettuale che non si estrinseca, nemmeno in parte, in un risultato di cui si possa cogliere tangibilmente la consistenza, non sfociando in un'opera materiale'. Naturalmente din l-obbligazzjoni ta' imgieba biex tigi dikjarata insodisfacenti trid necessarjament tkun korrelatata ma' dawk ix-xogħlilijiet li tagħhom il-parti tkun giet affidata s-sorveljar.*

Minn din l-osservazzjoni tal-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) dwar l-obbligu tad-direttore dei lavori jirrizulta li r-responsabilità għal xogħol esegwit hazin taqa' u tieqaf unikament fuqu biss meta d-difett fix-xogħol esegwit ikun rizultat dirett tat-tmexxija u/jew sorveljanza hazina tieghu u mhux rizultat ta' esekuzzjoni hazina ta' l-appalt da parte ta' l-appaltatur'.

17. Fid-deċiżjoni fl-ismijiet **Raphael Micallef v. Anthony Agius**¹³, ukoll citata mill-Ewwel Qorti, jinsabu miġbura l-principji ġurisprudenzjali in materia:

¹³ Citaz. Nru. 1003/89, deċiża fid-9 ta' Ġunju 2004.

*I. Ibda biex, u dan imprexxindibilment minn kwalsiasi kolpa, hu dmir ta' l-appaltatur, skond il-principji generali tad-dritt in materja ta' adempjenza kuntrattwali, illi dan għandu jassikura li x-xogħol lilu kommess ikun ser isir utilment u mhux b' mod li l-quddiem juri difetti. B' obbligu primarju jibqa' dejjem li "l-appaltatur hu obbligat jezegwixxi l-opra miftehma skond is-sengħa" (**Kollez. Vol. XLI P II p 892**). Dan fis-sens li "l'imprenditore ha l'obbligo di eseguire bene l'opera commessagli secondo i dettami dell'arte suo, e deve prestare almeno una capacita' ordinaria" (**Kollez. Vol. XXVII P I p 374**);*

*II. Dan stabbilit, "jekk hu jagħmel ix-xogħol hazin, lanqas ma huwa eskluz mir-responsabilita' minhabba li hu jkun qagħad għal dak li ried il-kommittent" (**Kollez. Vol. XL P I p 485**). Jinkombi fuqu b'dover "di resistere ad ordini che egli vedesse pregiudizievli alla solidità e contrarii alle buone regole dell'arte" (**Kollez. Vol. XXV P I p 727**). Jinsab fil-fatt dettagħi illi hu "m'għandux jaaprofitta ruhu minn negligenza ta' l-arkitett u jitrasgredixxi d-dettami ta' l-arti edilizja" (**Kollez. Vol. XLVI P III p 746**);*

*III. Gie deciz ukoll illi "l-appaltatur li jezegwixxi hazin ix-xogħol li jiforma l-oggett ta' l-appalt huwa responsabbi għad-dannu kollu li jigi minn dik l-żezkuzzjoni hazina tax-xogħol; u dan avvolja s-sorveljanza ta' dan ix-xogħol ikun hemm perit imqabbar mill-appaltant, jekk il-vizzju tax-xogħol ikun il-lavorazzjoni u mhux fid-direzzjoni tal-perit; u anke jekk il-perit jista' talvolta jkun kolpevoli fis-sorveljanza. In effetti l-perit kolpevoli ta' difett ta' sorveljanza għandu rigress kontra l-appaltatur li jkun ikkommetta vizzji ta' lavorazzjoni." (**Kollez. Vol. XXXVII P III p 883**);*

*Dan jikkombac jaħalli mal-hsieb anterjorment professat illi "l'impiego di un uomo di scienza a dirigere il lavoro non esime mai l'appaltatore dal prestare quella diligenza e quella perizia ordinaria che gli è imposto dalla natura del contratto" (**Kollez. Vol. XXVII P I p 374**);*

18. Aktar 'l-fuq din il-qorti agħmlet riferenza ghall-opinjoni tal-Perit Simon Saliba fil-kawża numru 403/05. Mir-rapport jirriżulta li:

- **il-paviment li hemm fl-ewwel sular fl-entratura u taħt it-taraġ, huwa mtappan u mħaffer kawża tal-umdità li hemm taħtu b' dan illi x-xogħol ma kienx sar skont is-sengħha u l-arti.** Inoltré l-ġonot tal-burdura fil-paviment tal-irħam ħdejn il-bieb ta' barra mhumiex maqtugħin dritt u **lanqas dawn ma saru skont is-sengħha u l-arti;**
- **il-paviment li jinsab fil-pjan tat-taraġ fit-tieni sular huwa 'maqtugħ' u hemm moviment bejn maduma u oħra. Din il-ħsara ġiet ikkawżata jew għax il-madum ma kienx ġie mqiegħed skont is-sengħha u l-arti jew għax il-paviment ġie mirfus kmieni wisq. Kienet ir-responsabbiltà tal-kuntrattur li waħħal il-madum li jipproteġi sakemm ikun b' saħħtu bizzżejjed biex jintrif;**
- **il-madum taċ-ċeramika fil-bitħha lanqas ma ġie mqiegħed skont is-sengħha u l-arti** in kwantu l-fili "ma kinux nżammu dritt u uniformi".

Hemm ukoll īsara minima īdejn id-drain fejn inqala' l-grouting u cċaqlaq il-madum.

19. Abbaži ta' dawn ir-rizultanzi u l-ġurisprudenza, l-Ewwel Qorti kellha bazi tikkonkludi li d-difiża tas-soċjetà konvenuta, li mhijiex responsabbi għaliex ix-xogħol kien ġie aċċettat/sorveljat mill-appellat, ma tistax tirnexxi. Wara kollox għalkemm il-konvenut kien kuntrattur fil-konfront ta' Dr Galea, madankollu hu nkariga lill-appellant sabiex twettaq ix-xogħol. B'hekk nibtet relazzjoni kuntrattwali bejn l-appellant u l-appellat, u l-obbligu kien fuq l-appellant li twettaq xogħolha kif titlob is-sengħa u l-arti. Dmir li mill-provi rriżulta li falliet fih.
20. Dwar l-ilment tal-appellant li hija ma taħtix għall-'*fatt li l-madum intrifes kmien/* meta hija ma kinitx hemm, mill-konkluzjonijiet tal-perit Saliba ma jirriżultax b' mod konklussiv li din kienet definittivament il-kawża tal-ħsarat fit-tieni sular. Inoltre, mill-proċess 403/2005 jirriżulta li din kienet biss allegazzjoni da parti tar-rappreżentanti tas-soċjetà appallanta.¹⁴ Johann Camilleri reġa' agħmel allegazzjoni simili fix-xhieda tiegħu a fol. 59 iżda minn imkien ma jirriżulta kif allegatament ġie a konoxxenza ta' dan il-'*fatt'* meta huwa ma kienx prezenti u preżumibilment lanqas ma jirriżulta li kien prezenti č-ċangar imqabbad minnu.
21. Dwar l-ilment tal-appellant li l-madum in kwistjoni ntagħżeł mill-attur u għalhekk hija ma taħtix għall-fatt li tali madum ma kienx idoneju għal post fejn kellu jitqiegħed, l-Ewwel Qorti kkonkludiet:

Il-Qorti però ma hijiex affattu konvinta mill-veracità ta' dak affermat minn Johann Camilleri u konsegwentement pretiz mis-soċjetà konvenuta u dana billi mix-xhieda ta' l-istess Johann Camilleri u mill-ispecifications tal-maduma esebiti fl-atti tal-kawża fl-ismijiet "L-Avukat Vincent Galea v. Andrew Azzopardi" Avviz Nru. 403/05 jirriżulta li din il-madum kienet qed tinbiegh mis-soċjetà konvenuta bhala maduma specifikatamente adattata ghall-umdità. In effetti fir-rigward tal-madum in kwistjoni Johann Camilleri xehed illi l-prodott huwa rham li jinqata' three point five millimetre, imbagħad tigi applikata silicone ta' one point five millimetre biex tipprotegħi ... taht il-wicc. Mistroksi x'differenza hemm bejn dan it-tip ta' madum u madum ta' irham normali, Johann Camilleri wiegeb l-umdità ma titlax minnu ghax qegħda protetta minn taht u imbagħad huwa bhal irham normali ... u fl-ispecifications tal-madum hemm, fost affarijet ohra, esplicitamente indikat illi VISENOVA marble is stronger and needs no special maintenance – The composition of VISENOVA increases the resistance of the marble to extend aggressions and temperature changes. Once installed, it insulates perfectly from humidities and does not require any special maintenance.

¹⁴ Xhieda ta' Andrew Camilleri tal-14 ta' Novembru 2006 fil-proċess 403/2005.

Fid-dawl ta' dawn ir-rizultanzi fattwali l-Qorti hija iktar propensa li temmen li l-attur ghazel din il-maduma partikolari għat-tqegħid fil-fond Nru.386, Fleur-de-Lys Road, Birkirkara, proprio għaliex is-socjetà konvenuta kienet qed tippromuovi din il-madum – li kienet għadha kemm bdiet timportaha – bhala madum rezistenti u quindi adegwata ghall-umdità, hekk kif inhi minghajr il-htiega ta' protezzjoni ulterjuri; karakteristika din però fl-ahhar mill-ahhar irrizulta li ma kienitx tali.'

22. Filwaqt li dan huwa minnu, jirriżulta ukoll mir-rapport tal-perit Valerio Schembri tad-9 t' April 2005¹⁵ illi, 'tali waterproofing jew tqegħid ta' saff impermajabbli huwa rakkommandat saħansitra mill-ispecification tal-materjal in dżamina u dan hekk kif wieħed jista' jara fuq it-'Technical Guide for Visenova Marble' mill-website relattiva'.¹⁶
23. *Multo magis*, is-socjetà appellanti, li forniet dan il-madum u ġhadet ħsieb it-tqegħid tiegħu kella ssegwi r-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur ta' dan il-madum sabiex taċċerta ruħha li jitqiegħed skont is-sengħa u l-arti. Ma tistax teżonera lillha nnifisa minn dan obbligu għaliex hi ma toffix servizz ta' waterproofing. Se mai, sabiex teżimi ruħha mir-responsabbiltà, l-appellanti kellha tippuntwalizza lill-attur appellat il-bżonn tax-xogħol preparattiv meħtieġ skont l-ispecifications tal-madum minnha mibjugħu u tinfirmah li hija ma tagħmilx tali xogħol sabiex jieħu ħsieb jingaġġa lil terzi għal dan l-iskop. Mid-dokument stess a fol. 39 jirrizulta bl-iktar mod ċar li l-appellanti kienet inkarigata sabiex tagħmel it-tqegħid. Saħanistra, tħallset biex sar "screed of cement 2 inch height". Għalhekk kien ir-responsabbilita tagħha li tiżgura li x-xogħol isir sew, inkluż li l-madum ma jintlaqatx mill-umdita'. Il-fatt li l-konvenuta ma ntalbitx tagħmel xogħol biex tilqa' għall-umdita', mhijiex skuża valida. L-appellanti kienet is-supplier tal-irħam u għalhekk kellha tkun taf kif jintlaqat mill-umdita'. Kellha tiżgura, irrispettivament intalbitx jew le, li x-xogħol li tagħmel ikun skont is-sengħa. Mhuwiex biżżejjed li jingħad li ma ntalbitx tagħmel xogħol biex jilqa' l-umdita'. Għaldaqstant, ma jregix l-argument li l-obbligu li jsir dan ix-xogħol preparattiv kien tal-appellat.
24. L-appellata tilmenta ulterjorment li l-Ewwel Qorti naqset li tieħu in konsiderazzjoni n-natura tal-ilment tal-klijent tal-attur li ma kienx limitat għax-xogħlilijiet li jikkonċernaw il-konvenuta u għalhekk il-konvenuta ma tistax tinsab unikament responsabbli għall-ispejjeż tal-kawża li l-Avukat Galea intavola kontra l-attur.

¹⁵ Eżebit fil-proċess 403/2005.

¹⁶ Paġna 5.

25. Dan l-ilment hu fieragħ. Hu minnu li fl-affidavit fil-kawża 403/2005, Dr Vincent Galea jagħmel riferenza għad-diżgwid mal-appellat minħabba pagamenti dovuti minn Azzopardi lis-soċjetà Valley View Developments Ltd. Madankollu hu ċar li dan issemmu biss b' referenza għall-fatt li l-attur ma kienx iwieġeb it-telefoni ta' Dr Galea. Pero' ma jirriżultax li dik kienet parti mill-meritu tal-kawża 403/2005. Għalkemm l-attur kien responsabbli għall-ilmenti li kellu Dr Galea, b'daqshekk ma jfissirx illi m'għandux dritt li jdur fuq l-appellant.
26. Finalment l-appellant tikkontendi li l-Ewwel Qorti ma kellhiex tħieħad l-argument minnha mressaq fis-sens li l-attur għandu jiprova li huwa effettivament sofra d-danni minnu reklamati. Dan għaliex, bis-sentenza li ngħatat fil-kawża 403/2005, ġie ordnat jagħmel xogħliliet rimedjali u s-somma pretiżza, liema somma huwa ma ġallasx, ġiet likwidata minnu stess. Tikkontendi li jekk ix-xogħliliet isiru minnha dawn jammontaw għal inqas peress li hija fil-mestjier. Inoltre', l-istima tinkludi xogħliliet li qatt ma kienu ġew kommissjonati lilha u f'kull kaž id-deċiżjoni appellata tipprovdli li x-xogħliliet għandhom isiru taħt is-superviżjoni tal-Perit Simon Saliba u għalhekk dak li jgħid hu jghodd mhux il-perit *ex parte*. Bil-kundanna għal ħlas tas-somma likwidata, parti l-ispejjeż-ġudizzjarji, ser tiġi kkrejata anomalija kif ukoll il-possibiltà konkreta li jsir arrikkiment inġust mill-attur, *multo magis* meta l-konvenuta ġiet ukoll ikkundannata thallas imġħaxxijiet fuq somma li l-attur għadu ma sborsax.
27. A fol. 26 l-attur ikkonferma li huwa ġħallas l-ispejjeż-ġudizzjarji kollha tal-każ 403/2005. Spejjeż li huma tal-kawża numru 403/05. L-appellant argumentat li dik il-kawża saret minħabba nuqqasijiet tal-attur. Il-qorti ma taqbilx. Dik il-kawża saret kontra Azzopardi għaliex Dr Galea kelli relazzjoni ġuridika ma' Azzopardi u mhux mal-appellant. Pero' l-kwistjoni tnisslet mix-xogħol ħażin li twettaq mill-konvenuta fit-tqeħġid tal-irħam u madum. Għalhekk l-attur għandu jagħmel tajjeb għall-ispejjeż-ġudizzjarji li kellu jagħmel tajjeb għalihom minħabba xogħol ħażin li rriżulta li sar minn ħaddieħor.
28. Rigward is-somma ulterjuri ta' €6,565.68 minnu pretiżza, l-attur ippreżenta rapport mħejji mill-perit David Mifsud Parker li dwaru xehed l-istess perit fis-seduta tal-5 ta' Diċembru 2011. Fir-rapport tal-perit jingħad, "*This is to certify that I, the undersigned, have inspected the works carried out in the above-mentioned property in relation to tiling works in the main entrance, stairwell area, and backyard*". Ma sarx kontro-eżami tax-Xhud. Hu fatt li kien ikun floku li l-perit Saliba jintalab jagħti stima tal-ispiżza sabiex isir dak li

ppropona li hemm bżonn isir bħala rimedju għax-xogħol ħażin. Wara kollo fis-sentenza tas-26 ta' Novembru, 2007 il-qorti ornat li x-xogħol kellu jsir "taħt id-direzzjoni u superviżjoni tal-Perit Simon Saliba". Pero' fl-ebda stadju tal-proċeduri l-appellant ma talbet li l-perit Simon Saliba, li kien il-perit tekniku fil-kawża 403/2005, sabiex jagħti stima tal-ispiżha li trid issir biex jiġi rimedjat ix-xogħol ħażin li sar. Lanqas, waqt il-ġbir tal-provi, ma oġġeżżejjonat għall-opinjoni tal-perit Mifsud Parker.

29. Hu ovvju li sabiex l-appellat iwettaq dak li ġie kkundannat iwettaq bis-sentenza tas-26 ta' Novembru 2007, irid jinkorri spejjeż ta' xiri ta' rħam u madum u *mano d'opera* u kien hemm bżonn li jiġi determinat ammont li għandu jitħallas.
30. Wara li l-qorti qrat l-atti, tosserva:
 - i. Il-perit Mifsud Parker ma spjegax x'inhi l-ħtieġa li jitneħħha l-konkos li jidher li hemm taħt il-madum.
 - ii. Fir-rapport tal-perit Simon Saliba ma jissemmiex li hemm bżonn li jitkisser il-konkos u jerġa jitpoġġa. Fil-fatt il-perit Saliba qal li l-umdita' għandha tinqata' billi, "... *jitqiegħed 'water proofing membrane'* ***fuq il-wiċċ tal-konkos li hemm*** taħt il-madum". Kliem li jindika b'mod ċar li l-perit tekniku nkariġat mill-qorti ma kienx qiegħed jipprospetta li hemm ħtiega li jitneħħha l-baži tal-konkos.
31. Meħud in konsiderazzjoni dak li ngħad fil-paragrafu preċedenti, il-qorti hi tal-fehma li l-items 1.03 u 1.05 tal-istima tal-perit Mifsud Parker¹⁷ ma ġewx ġustifikati b'mod suffiċjenti. In-nuqqas li ġie ppruvat kien fit-tqiegħid tal-irħam u l-madum tal-bitħha, u mhux fit-tqiegħid tal-konkos. Għalhekk il-qorti ma tara l-ebda raġuni valida għalfejn *'il-wiċċ tal-konkos'* għandu jitneħħha. Għaldaqstant mis-somma li l-ewwel qorti kkundannat lill-appellant biex thallas, ser titnaqqas is-somma ta' tmien mijha u seba' ewro u tlieta u sittin centeżmu (€807.63).
32. Il-qorti tinnota wkoll li l-items 1.04 u 1.06 huma miżuri kontra l-umidta. Il-qorti ma tara l-ebda raġuni għalfejn l-appellant għandha tagħmel tajjeb għal dawk l-ispejjeż. Hu minnu li mill-provi rriżulta li hemm bżonn li jsiru sabiex iservu ta' *buffer*. Pero' hu evidenti li dik il-protezzjoni kontra l-umdita' ma saritx u għalhekk ma sarx ħlas għalih lill-appellant (ara dokument a fol. 39). L-ispiżha għalkemm kellha ssir, ma saritx. Fiċ-ċirkostanzi l-qorti hi tal-fehma li dawk l-ispejjeż mħumiex danni li sofra l-attur minħabba xogħol li

¹⁷ Fol. 3.

ma sarx skont is-sengħa u l-arti. Għalhekk ser titnaqqas ukoll is-somma ta' tlett mijha u tmienja u tmenin ewro u ħamsa u sebgħin čenteżmu (€388.75). Wieħed jista' jargumenta li kellha tiġi likwidata somma minħabba l-awment fil-prezz ta' dawk il-prodotti. Pero' l-appellanti m'għandha l-ebda tort li sal-lum is-sentenza ta' Novembru 2007 għadha ma ġietx eżegwita.

33. Fir-rikors promotur l-appellanti tistaqsi, "... *x'jigri fil-kaz li l-konvenuta teffettwa hija stess x-xogħlijet rimedjali?*". Jekk ix-xogħol rimedjali jsir mill-konvenuta, xorta għandha jedd titħallas għall-prezz ghax-xiri ta' madum, irħam, materjal, u *mano d'opera* biex jitneħħha l-irħam u madum originali u jerġa jitpoġġa. Dawk kollha huma danni.
34. L-appellanti semmiet ukoll l-imġħax li l-ewwel qorti kkundannata tħallas b'effett mill-4 ta' Awissu, 2011. Sal-lum it-talba għall-imgħax hi ġustifikata biss fuq l-ammonti relatati mal-ispejjeż ġudizzjarji li ħallset. Ġialadarba s-sentenza tas-26 ta' Novembru 2007 għadha ma twettqitx,¹⁸ mhuwiex ġust u ekwu li l-appellanti tħallas għall-imgħax mid-data tan-notifika mill-4 ta' Awissu, 2011.¹⁹

Għal dawn il-motivi sa fejn kompatibbli ma' dak li ngħad hawn fuq, tilqa' parzjalment l-appell u tvarja s-sentenza tal-Qorti tal-Maġistrat (Malta) fis-sens li l-ammont ta' danni li l-konvenuta għandha tħallas hu ta' disat elef erba' mijha u seba' u sittin ewro u ħamsa u erbgħin čenteżmu (€9,467.45), u spejjeż jinqasmu in kwantu għal 9/10 a karigu tal-konvenuta u 1/9 a karigu tal-attur. L-imġħax fuq is-somma ta' €4,098.15 jiddekorri mill-4 ta' Awissu, 2011 filwaqt li fuq il-bilanċ jiddekorri mil-lum. Ghall-kumplament tikkonferma s-sentenza tal-ewwel qorti.

Spejjeż tal-appell jinqasmu bl-istess mod kif inqasmu l-ispejjeż tal-ewwel sentenza.

Anthony Ellul.

¹⁸ Fatt li ġie kkonfermat ukoll waqt it-trattazzjoni tal-appell.

¹⁹ Data tan-notifika lill-konvenuta tal-atti tal-kawża.